



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

## BEKNOPT VERSLAG

## COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,  
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES  
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

**Woensdag**

**24-10-2018**

**Voormiddag**

**Mercredi**

**24-10-2018**

**Matin**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld sp.a	Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders
Ecolo-Groen cdH	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

## INHOUD

Vraag van mevrouw Julie Fernandez Fernandez 1  
aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie,  
belast met Administratieve Vereenvoudiging,  
toegevoegd aan de minister van Veiligheid en  
Binnenlandse Zaken, over "de preventiediensten  
bij Fedasil" (nr. 26922)

*Sprekers: Julie Fernandez Fernandez, Theo  
Francken*, staatssecretaris voor Asiel en  
Migratie, belast met Administratieve  
Vereenvoudiging

Vraag van mevrouw Julie Fernandez Fernandez 2  
aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie,  
belast met Administratieve Vereenvoudiging,  
toegevoegd aan de minister van Veiligheid en  
Binnenlandse Zaken, over "de situatie bij de  
centra van het Fedasilnetwerk" (nr. 26923)

*Sprekers: Julie Fernandez Fernandez, Theo  
Francken*, staatssecretaris voor Asiel en  
Migratie, belast met Administratieve  
Vereenvoudiging

Samengevoegde vragen van 3

- de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris 3  
voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve  
Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van  
Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het lot  
van het Servische gezin dat vastzit in het gesloten  
centrum voor gezinnen in Steenokkerzeel"  
(nr. 27056)

- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de 3  
staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met  
Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd  
aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse  
Zaken, over "de injunctie van het VN-  
Kinderrechtencomité om een familie met  
minderjarige kinderen in het centrum 127bis vrij te  
laten" (nr. 27073)

*Sprekers: Benoit Hellings, Julie Fernandez  
Fernandez, Theo Francken*, staatssecretaris  
voor Asiel en Migratie, belast met  
Administratieve Vereenvoudiging

Vraag van mevrouw Julie Fernandez Fernandez 6  
aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie,  
belast met Administratieve Vereenvoudiging,  
toegevoegd aan de minister van Veiligheid en  
Binnenlandse Zaken, over "de communicatie van  
de Dienst Vreemdelingenzaken op sociale media"  
(nr. 27083)

*Sprekers: Julie Fernandez Fernandez, Theo  
Francken*, staatssecretaris voor Asiel en  
Migratie, belast met Administratieve  
Vereenvoudiging

Samengevoegde vragen van 7

## SOMMAIRE

Question de Mme Julie Fernandez Fernandez au 1  
secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé  
de la Simplification administrative, adjoint au  
ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les  
services de prévention au sein de Fedasil"  
(n° 26922)

*Orateurs: Julie Fernandez Fernandez, Theo  
Francken*, secrétaire d'État à l'Asile et la  
Migration, chargé de la Simplification  
administrative

Question de Mme Julie Fernandez Fernandez au 2  
secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé  
de la Simplification administrative, adjoint au  
ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la  
situation des centres de réseau Fedasil"  
(n° 26923)

*Orateurs: Julie Fernandez Fernandez, Theo  
Francken*, secrétaire d'État à l'Asile et la  
Migration, chargé de la Simplification  
administrative

Questions jointes de 3

- M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile 3  
et la Migration, chargé de la Simplification  
administrative, adjoint au ministre de la Sécurité  
et de l'Intérieur, sur "le sort de la famille serbe  
enfermée dans le centre fermé pour familles de  
Steenokkerzeel" (n° 27056)

- Mme Julie Fernandez Fernandez au secrétaire 3  
d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la  
Simplification administrative, adjoint au ministre  
de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'injonction du  
Comité des droits de l'enfant de l'ONU à libérer  
une famille avec enfants mineurs du centre  
127bis" (n° 27073)

*Orateurs: Benoit Hellings, Julie Fernandez  
Fernandez, Theo Francken*, secrétaire d'État  
à l'Asile et la Migration, chargé de la  
Simplification administrative

Question de Mme Julie Fernandez Fernandez au 6  
secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé  
de la Simplification administrative, adjoint au  
ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la  
communication de l'Office des Étrangers sur les  
réseaux sociaux" (n° 27083)

*Orateurs: Julie Fernandez Fernandez, Theo  
Francken*, secrétaire d'État à l'Asile et la  
Migration, chargé de la Simplification  
administrative

Questions jointes de 7

- de heer Marco Van Hees aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de zelfmoord van een Eritrese vluchteling in Vottem" (nr. 27351) 7
- M. Marco Van Hees au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le suicide d'un réfugié érythréen à Vottem" (n° 27351) 7
- de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de geestelijke gezondheid in de gesloten centra" (nr. 27369) 8
- M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la santé mentale dans les centres fermés" (n° 27369) 8
- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het overlijden van een migrant in een gesloten centrum" (nr. 27389) 8
- Mme Julie Fernandez Fernandez au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le décès d'un migrant en centre fermé" (n° 27389) 8
- Sprekers: Marco Van Hees, Wouter De Vriendt, Julie Fernandez Fernandez, Theo Francken*, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging
- Orateurs: Marco Van Hees, Wouter De Vriendt, Julie Fernandez Fernandez, Theo Francken*, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative
- Vraag van de heer Marco Van Hees aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de aanwezigheid van de staatssecretaris bij een razzia in Landen" (nr. 27352) 12
- Question de M. Marco Van Hees au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la présence du secrétaire d'État lors d'une rafle à Landen" (n° 27352) 12
- Sprekers: Marco Van Hees, Theo Francken*, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging
- Orateurs: Marco Van Hees, Theo Francken*, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative
- Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de vrijlatingen uit het administratief centrum van Steenokkerzeel" (nr. 27372) 14
- Question de M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les libérations du centre administratif de Steenokkerzeel" (n° 27372) 14
- Sprekers: Wouter De Vriendt, Theo Francken*, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging
- Orateurs: Wouter De Vriendt, Theo Francken*, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative
- Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de informatie aan transmigranten in het Maximiliaanpark" (nr. 27381) 16
- Question de M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les informations communiquées aux migrants en transit dans le parc Maximilien" (n° 27381) 16
- Sprekers: Wouter De Vriendt, Theo Francken*, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging
- Orateurs: Wouter De Vriendt, Theo Francken*, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative
- Vraag van de heer Koen Metsu aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd 18
- Question de M. Koen Metsu au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité 18

aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de stand van zaken in het dossier-Fouad Belkacem" (nr. 27391)

*Sprekers:* **Koen Metsu, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

et de l'Intérieur, sur "l'état d'avancement du dossier Fouad Belkacem" (n° 27391)

*Orateurs:* **Koen Metsu, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative



COMMISSIE VOOR DE  
BINNENLANDSE ZAKEN, DE  
ALGEMENE ZAKEN EN HET  
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 24 OKTOBER 2018

Voormiddag

COMMISSION DE L'INTERIEUR,  
DES AFFAIRES GENERALES ET  
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 24 OCTOBRE 2018

Matin

De openbare commissievergadering wordt geopend om 10.08 uur en voorgezeten door de heer Brecht Vermeulen.

La réunion publique de commission est ouverte à 10 h 08 par M. Brecht Vermeulen, président.

**01** Vraag van mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de preventiediensten bij Fedasil" (nr. 26922)

**01** Question de Mme Julie Fernandez Fernandez au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les services de prévention au sein de Fedasil" (n° 26922)

**01.01** Julie Fernandez Fernandez (PS): De regering sluit niet alleen opvangcentra, maar legt ook besparingen op waardoor Fedasil niet kan investeren in veiligheid en preventie op het werk: de hygiënische omstandigheden in de collectieve opvangvoorzieningen zijn erbarmelijk, de infrastructuur is verouderd en het budget voor animatie, mobiliteit en buurtwerking werd gekort. De interne preventiedienst bestaat uit één preventieadviseur, een virtuele administratieve hulp en twee deeltijdse psychologen voor een honderdtal werknemers.

**01.01** Julie Fernandez Fernandez (PS): Outre la fermeture de centres d'accueil, les économies imposées par le gouvernement empêchent Fedasil de répondre aux préoccupations de sécurité et de prévention au travail. Le manque de moyens se fait sentir: conditions d'hygiène déplorables dans les structures d'accueil collectif, infrastructures vieillissantes, budget animation-mobilité-initiatives de quartier raboté. Le service interne de prévention se compose d'un unique conseiller, d'une aide administrative virtuelle et de deux psychologues à temps partiel, et cela pour des centaines de travailleurs.

Zult u dit dossier ter harte nemen en zorgen voor voldoende middelen voor de interne preventiedienst? Zult u voorzien in een speciaal preventiefonds voor de veiligheid en bescherming van de werknemers?

Allez-vous porter attention à ce dossier, garantir des moyens suffisants pour le service interne de prévention, établir un fonds spécial pour la sécurité et la protection des travailleurs?

**01.02** Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Men moet een onderscheid maken tussen de medewerkers van de preventiedienst op het hoofdkantoor van Fedasil en de medewerkers die preventietaken uitvoeren, maar geen deel uitmaken van die dienst. De preventieadviseur beschikt over

**01.02** Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Il faut distinguer le nombre de personnes du service de prévention au siège de Fedasil et celui des personnes assurant les tâches de prévention n'appartenant pas à ce service. Ce conseiller dispose de relais dans chaque centre

tussenpersonen in elk opvangcentrum.

d'accueil.

Er heerst een preventiecultuur bij het agentschap, dat opleidingen op het gebied van preventie organiseert en daarover informatie verstrekt.

Une culture de prévention règne au sein de l'agence, qui y consacre formations et information.

Het regeerakkoord voorziet niet in bijzondere fondsen.

L'accord de gouvernement ne prévoit pas de fonds spéciaux.

Ik heb uw vraag aan Fedasil overgezonden.

J'ai bien transmis votre question à Fedasil.

**01.03 Julie Fernandez Fernandez (PS):** Uw antwoord stelt me niet gerust. De reeds beschikbare antwoorden zouden aan de vakbonden moeten worden overgezonden, want zij wachten al sinds februari op garanties.

**01.03 Julie Fernandez Fernandez (PS):** Votre réponse ne me rassure pas. Il serait bien de transmettre les éléments de réponse existants aux syndicats en attente de garanties depuis février.

Ik zal een schriftelijke vraag met cijfergegevens stellen.

Je vous adresserai une question écrite avec des éléments chiffrés.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**02 Vraag van mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de situatie bij de centra van het Fedasilnetwerk" (nr. 26923)**

**02 Question de Mme Julie Fernandez Fernandez au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la situation des centres de réseau Fedasil" (n° 26923)**

**02.01 Julie Fernandez Fernandez (PS):** Ingevolge uw besluit om een deel van het netwerk af te bouwen, is de situatie erg problematisch geworden. Men zou zich genoodzaakt zien andere kwetsbare groepen in de afdelingen voor NBMV's onder te brengen. Bij de sluiting van de centra wordt er geen rekening gehouden met de behoeftes.

**02.01 Julie Fernandez Fernandez (PS):** Suite à votre décision de démanteler une partie du réseau, la situation devient très problématique. On serait amené à placer, au sein d'ailes dédiées aux MENA, d'autres groupes vulnérables. Le démantèlement des centres ne tient pas compte des besoins.

Kunt u bevestigen dat er verschillende doelgroepen in een en dezelfde afdeling worden geplaatst en dat de NBMV's niet meer worden opgevangen in uitsluitend voor hen bestemde lokalen? Wat is de impact op het management van de teams? Zullen er extra middelen worden uitgetrokken? Wat is de totale capaciteit van de NBMV-afdelingen in de Fedasilcentra?

Confirmez-vous que différents groupes-cibles sont regroupés au sein d'une même aile et que les MENA ne bénéficient plus d'un accueil dans des locaux qui leur soient exclusivement dédiés? Quel est l'impact en termes de gestion des équipes? Des ressources supplémentaires sont-elles prévues? Quelle est la capacité globale des ailes MENA dans les centres Fedasil?

**02.02 Staatssecretaris Theo Francken (Frans):** In maart 2018 heeft de regering een tweede plan voor de afbouw van het opvangnetwerk goedgekeurd. In de loop van 2018 moesten er 2.854 collectieve en 3.600 individuele plaatsen worden geschrapt.

**02.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en français):** En mars 2018, le gouvernement a approuvé un second plan de réduction du réseau d'accueil. Il s'agissait de 2 854 places collectives et de 3 600 places individuelles au terme de l'année 2018.

Het gaat niet over plaatsen voor NBMV's. De NBMV-afdelingen worden momenteel onderbenut. De voorbije twee maanden is er een grotere instroom van nieuwkomers en om de beschikbare

Il ne s'agit pas de places MENA. Les ailes MENA sont actuellement en sous-occupation. Ces deux derniers mois, l'afflux de nouveaux venus s'est intensifié et, pour utiliser pleinement les places



plaatsen optimaal te benutten werd er uitzonderlijk besloten een deel van de plaatsen in kwestie tijdelijk voor die nieuwkomers te gebruiken, zoals al eerder is gebeurd. De kamers in NBMV-afdelingen worden ter beschikking gesteld van al probleemloos met NBMV's samenlevende gezinnen of kwetsbare jongvolwassenen.

Er is nog altijd sprake van een aangepaste opvang en begeleiding van NBMV's. Die opvang zal geëvalueerd worden. In de opvangnetwerken zijn er 1.686 plaatsen voor NBMV's.

**02.03 Julie Fernandez Fernandez (PS):** U hebt plaatsen voor NBMV's geschrappt. Er is echter een tekort aan opvangplaatsen, aangezien er plaatsen worden gebruikt die niet bestemd zijn voor specifieke doelgroepen. De opvang zou permanent geëvalueerd moeten worden.

**02.04 Staatssecretaris Theo Francken (Frans):** Er zijn genoeg plaatsen voor NBMV's: een deel van de plaatsen werd omgezet in opvangplaatsen voor gezinnen. De heer Courard heeft dat voor mijn tijd ook gedaan.

**02.05 Julie Fernandez Fernandez (PS):** Ik zal een schriftelijke vraag stellen in verband met de evaluatie, teneinde het commissiewerk niet te hinderen met technische vragen.

*Het incident is gesloten.*

De **voorzitter:** Vraag 26985 van de heer Van Peteghem wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

### **03 Samengevoegde vragen van**

- de heer **Benoit Hellings** aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het lot van het Servische gezin dat vastzit in het gesloten centrum voor gezinnen in Steenokkerzeel" (nr. 27056)
- mevrouw **Julie Fernandez Fernandez** aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de injunctie van het VN-Kinderrechtencomité om een familie met minderjarige kinderen in het centrum 127bis vrij te laten" (nr. 27073)

**03.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen):** Op 14 augustus werd een Servisch gezin naar een gesloten centrum gebracht, waar het langer dan 28 dagen werd vastgehouden. Intussen is het gezin uitgewezen naar Servië. De advocaten van het

disponibles, il a été décidé, à titre exceptionnel et temporaire, d'occuper une partie de ces places, comme cela a déjà été fait dans le passé. Des chambres d'ailes MENA sont mises à disposition de familles cohabitantes déjà sans difficulté avec les MENA ou de jeunes majeurs vulnérables.

Les MENA continuent à bénéficier d'un accueil et d'un accompagnement adaptés. Une évaluation de cet accueil est prévue. Les réseaux d'accueil comptent 1 686 places MENA.

**02.03 Julie Fernandez Fernandez (PS):** Vous avez supprimé des places MENA. Or, on va en manquer puisqu'on va occuper des places qui ne sont pas dédiées à certains groupes-cibles. L'évaluation de l'accueil devrait être permanente.

**02.04 Theo Francken, secrétaire d'État (en français):** Il y a assez de places MENA: on en a converti pour assurer l'accueil des familles. M. Courard l'a fait avant moi.

**02.05 Julie Fernandez Fernandez (PS):** Je poserai une question écrite sur l'évaluation pour ne pas encombrer la commission avec des questions techniques.

*L'incident est clos.*

Le **président:** La question n° 26985 de M. Van Peteghem est transformée en question écrite.

### **03 Questions jointes de**

- M. **Benoit Hellings** au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le sort de la famille serbe enfermée dans le centre fermé pour familles de Steenokkerzeel" (n° 27056)
- Mme **Julie Fernandez Fernandez** au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'injonction du Comité des droits de l'enfant de l'ONU à libérer une famille avec enfants mineurs du centre 127bis" (n° 27073)

**03.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen):** Une famille serbe a été détenue à partir du 14 août. Elle a depuis été expulsée vers la Serbie. La limite des 28 jours a été dépassée. Les avocats de la famille avaient déposé une requête auprès du Comité des

gezin hadden een verzoekschrift ingediend bij het Comité van de Verenigde Naties voor de Rechten van het Kind, dat sinds 2011 bevoegd is om individuele klachten te behandelen.

Het Comité had u gelast het gezin vrij te laten. De Dienst Vreemdelingenzaken gaf echter geen gevolg aan dat bevel, zogenaamd omdat het Kinderrechtencomité geen bevoegdheid ter zake heeft. Gisteren heeft de eerste minister mij uitgelegd dat de Dienst Vreemdelingenzaken en de FOD Buitenlandse Zaken een verschillende interpretatie hebben van de bevoegdheden op grond van het Internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind (IVRK).

Volgens een verslag van een kinderpsychiater leden de kinderen van het Servische gezin onder de psychologische gevolgen van hun vasthouding in een gesloten centrum. Waarom hebt u het bevel van het VN-Kinderrechtencomité naast u neergelegd? Gaat het op dat de eerste minister ons land bij de VN in New York de hemel in prijst als mensenrechtenverdediger en tegelijk de uitspraak van een van de VN-organen wordt genegeerd?

**03.02 Julie Fernandez Fernandez (PS):** Enkele dagen geleden heb ik de minister van Buitenlandse Zaken hierover enkele vragen gesteld. Hij bevestigt dat hij de documenten van het VN-Kinderrechtencomité ontvangen heeft en schuift de hete aardappel naar u door.

Hebt u die brief ontvangen? Kunt u die aan de Kamer bezorgen? Hebben uw diensten deze injunctie genegeerd? Bent u het daarmee eens? Hoe kan men weigeren een internationaal, door België ondertekend verdrag toe te passen?

**03.03 Staatssecretaris Theo Francken (Frans):** De maximumperiode van 28 dagen werd niet overschreden. De betrokkenen zijn verdwenen uit de open terugkeerwoning waarnaar ze na de periode van 28 dagen werden overgebracht. Nadat ze gevat werden, werden ze in een gesloten gezinswoning geplaatst. De duur van het verblijf in zo een woning hangt af van het gedrag van de betrokkenen. Ze hadden de procedures tegen hun verwijdering kunnen staken.

Er werden veel vragen gesteld over de opsluiting en ik verwijs naar mijn verscheidene antwoorden daarop. Als er een verblijfsvergunning geweigerd wordt en de alternatieven voor de verwijdering uitgeput zijn, zoeken we een manier om gezinnen op een humane manier te repatriëren.

droits de l'enfant des Nations Unies. Depuis 2011, ce comité est compétent pour recevoir des plaintes individuelles.

Le Comité vous a ordonné de libérer cette famille. L'Office des Étrangers a refusé cette libération prétextant que le Comité n'était pas compétent. Hier, le premier ministre m'a expliqué que l'Office des Étrangers et le SPF Affaires étrangères ont des interprétations différentes des compétences de la Convention internationale des Droits de l'Enfant (CIDE).

Selon un rapport pédopsychiatre, les enfants de cette famille souffrent des conséquences psychologiques de leur détention en centre fermé. Pourquoi n'avez-vous pas suivi l'ordonnance du Comité des droits de l'enfant de l'ONU? Au même moment, le premier ministre tressait à New York les lauriers de notre pays comme défenseur des droits humains. Ce positionnement aux Nations Unies est-il compatible avec ce non-respect d'un jugement d'une instance de cette même organisation?

**03.02 Julie Fernandez Fernandez (PS):** J'ai interrogé le ministre des Affaires étrangères il y a quelques jours. Il confirme avoir reçu les documents du Comité des droits de l'enfant et vous renvoie la patate chaude.

Avez-vous reçu ce courrier? Pouvez-vous le transmettre à la Chambre? Vos services ont-ils opposé une fin de non-recevoir à cette injonction? Êtes-vous d'accord? Comment refuser d'appliquer une convention internationale dont la Belgique est signataire?

**03.03 Theo Francken, secrétaire d'État (en français):** La période maximale de 28 jours n'a pas été dépassée. Les intéressés ont disparu des logements ouverts dans lesquels ils avaient été transférés après le délai de 28 jours. Après avoir été interceptés, ils ont été placés dans des logements familiaux dont la durée du séjour dépend du comportement des intéressés. Ils auraient pu arrêter les procédures contre leur éloignement.

Il y a eu beaucoup de questions sur l'enfermement, je vous renvoie à mes différentes réponses. Lorsqu'un séjour est refusé et que les alternatives à l'éloignement sont épuisées, nous cherchons le moyen de rapatrier les familles dans des conditions humaines.

Er wordt kritiek geleverd op het onderkomen van het gezin, maar daarbij wordt er geen rekening gehouden met de verschrikkelijke omstandigheden waarin het gezin tot dan toe leefde. Uit respect voor de privacy kan ik daar niet nader op ingaan. Terugkeer met begeleiding bij de zoektocht naar een school en een woning in het land van herkomst is de beste oplossing.

Het gezin is op 9 oktober vrijwillig teruggekeerd, vergezeld van een ambtenaar van de Dienst Vreemdelingenzaken. Gedurende drie maanden wordt er in Belgrado woonruimte en eten verzekerd. De immigratieambtenaar zal het gezin helpen bij de inschrijving in de gemeente, op school en bij de aankoop van schoolbenodigdheden.

Ik bezorg het antwoord op de brief aan het commissiesecretariaat.

**03.04 Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Er is een nieuwe factor: de inmenging van een derde partij, te weten een VN-instantie die moet toezien op de eerbiediging van de rechten van het kind. U zult ons de brief bezorgen die u naar die instantie hebt gestuurd in reactie op het advies dat zij heeft uitgebracht.

Wat de mensenrechten betreft, is er de interpretatie van uw administratie én die van de FOD Buitenlandse Zaken. Voor de grondrechten, vooral wanneer ze betrekking hebben op kinderen, zou de gunstigste interpretatie moeten primeren. In dit geval is er evenwel een binnenlands discours, het uwe, en een buitenlands discours, dat van de eerste minister. Onze internationale verbintenissen moeten voorrang krijgen op om het even welke andere veiligheidsoverweging met betrekking tot asiel, migratie of verkiezingsmotieven!

**03.05** Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): Ik ben in het kader van alle procedures die betrekking hadden op de grondrechten en op de rechten van het kind in het gelijk gesteld. Het is uw democratisch recht om duizend keer uw mening te herhalen, maar enkel de rechtsorganen zijn bevoegd om de schendingen van de internationale rechten te kwalificeren en ze hebben meer dan 30 keer bevestigd dat er geen sprake was van een schending van de rechten. U kunt, net als de VN, aantijgingen maken, maar die zijn niet gegrond. De rechters stellen dat er geen juridische problemen zijn en als dat wel zo was, zouden ze die aan de kaak stellen.

**03.06** **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Het VN-Kinderrechtencomité heeft u bevolen dat gezin vrij

Les critiques sur les conditions du logement familial ne prennent pas en compte la situation épouvantable dans laquelle la famille vivait jusqu'alors. Par respect pour la vie privée, je ne peux rien divulguer à ce sujet. Un retour avec un accompagnement scolaire et de logement dans le pays d'origine est la meilleure solution.

La famille est volontairement rentrée le 9 octobre, accompagnée d'une fonctionnaire de l'Office des Étrangers. Un logement et de la nourriture sont assurés à Belgrade durant trois mois. L'agent de l'immigration les aidera pour s'inscrire à la commune, à l'école et pour l'achat de fournitures scolaires.

Je transmets la réponse au courrier au secrétariat de la commission.

**03.04** **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Il y a un élément neuf: l'intervention d'une instance tierce, onusienne, chargée du respect des droits de l'enfant. Vous nous communiquerez la lettre que vous lui avez adressée, suite à son avis.

En matière de droits humains, l'interprétation de votre administration coexiste avec celle des Affaires étrangères. Pour les droits fondamentaux, surtout touchant des enfants, l'interprétation la plus favorable devrait prévaloir. Or, ici, il y a un discours interne à la Belgique, le vôtre, et un extérieur, celui du premier ministre. Nos engagements internationaux doivent primer sur toute autre considération sécuritaire liée à l'asile, à l'immigration ou à des enjeux électoraux!

**03.05** **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): J'ai remporté toutes les procédures relatives aux droits fondamentaux et ceux des enfants. La démocratie vous autorise à répéter mille fois votre opinion mais seules les juridictions sont compétentes pour qualifier les atteintes aux droits internationaux et elles ont confirmé plus de trente fois l'absence d'atteinte aux droits. Vous pouvez faire des insinuations, tout comme l'ONU, mais c'est incorrect. Les juges disent qu'il n'y a pas de problèmes juridiques et, s'il y en avait, ils les dénonceraient.

**03.06** **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Le comité de l'ONU vous a ordonné de libérer cette famille.

te laten.

U kunt niet om de interpretatie van de FOD Buitenlandse Zaken, die het Internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind heeft ondertekend, en de bevoegdheid van het VN-comité heen.

Bovendien werd uw wetsontwerp betreffende woonstbetredingen door de Kamer afgeschoten, waarschijnlijk omdat de meerderheid inzag dat het in strijd was met de grondrechten. Dat onderwerp is dood en begraven!

**03.07 Julie Fernandez Fernandez (PS):** Mijnheer de staatssecretaris, u stelt eigenlijk niet de heer Hellings in het ongelijk, maar een VN-comité dat een injunctie heeft uitgevaardigd die België op grond van zijn internationale verbintenissen moet nakomen.

Lees ook het zeer milde antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken, die hetzelfde op een elegante, diplomatische manier verwoordt!

We zullen het op politiek vlak nooit eens geraken over deze kwestie, maar ik wil gewoon duidelijk maken dat u een injunctie van een VN-comité naast u hebt neergelegd!

Ik zal het document dat u ons zult toesturen aandachtig lezen.

*Het incident is gesloten.*

**04 Vraag van mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de communicatie van de Dienst Vreemdelingenzaken op sociale media" (nr. 27083)**

**04.01 Julie Fernandez Fernandez (PS):** De Dienst Vreemdelingenzaken communiceert al geruime tijd via een Facebookpagina, voornamelijk in het Engels. De vraag die vaak wordt gesteld, is of Facebook, gezien de inhoud van de berichten, een officieel communicatiekanaal van de Dienst is. De foto's en hun onderschriften lijken immers bedoeld te zijn om kandidaat-migranten te ontmoedigen. Veel Belgen zijn verontwaardigd en betreuren het beeld dat van ons land en zijn bestuur wordt verspreid.

Gaat het hier over een officiële pagina en draagt deze uw goedkeuring weg? Is het de taak van de

Il y a l'interprétation du SPF Affaires étrangères, qui a signé la convention internationale des droits de l'enfant, et il y a la compétence du comité de l'ONU.

Par ailleurs, votre projet de loi sur la visite domiciliaire n'a pas passé le cap de la Chambre, probablement parce que la majorité a compris qu'il était contraire aux droits fondamentaux. Nous n'en parlerons donc plus jamais en commission!

**03.07 Julie Fernandez Fernandez (PS):** Monsieur le secrétaire d'État, le "zéro" attribué à M. Hellings, vous l'attribuez à un comité de l'ONU qui a donné des injonctions auxquelles la Belgique est tenue par ses engagements internationaux.

Lisez aussi la réponse, élégante et diplomatique mais fort tiède, du ministre des Affaires étrangères!

Certes, nous ne serons jamais d'accord politiquement sur cette question. Mais ici, l'enjeu est votre non-respect d'une injonction d'un comité de l'ONU!

Je lirai avec attention le document que vous nous transmettez.

*L'incident est clos.*

**04 Question de Mme Julie Fernandez Fernandez au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la communication de l'Office des Étrangers sur les réseaux sociaux" (n° 27083)**

**04.01 Julie Fernandez Fernandez (PS):** Depuis quelque temps, les services de l'Office des Étrangers communiquent via une page Facebook, essentiellement en anglais. Vu la teneur des messages, beaucoup se sont interrogés sur leur caractère officiel. Les photos et leurs légendes semblent destinées à décourager les candidats à l'immigration. Ces méthodes ont choqué nombre de Belges qui déplorent l'image donnée de notre pays et de son administration.

Est-ce une page officielle et la validez-vous? Est-ce le rôle de l'Office de véhiculer ces messages? Ne

Dienst Vreemdelingenzaken om dergelijke berichten te verspreiden? Moet de Dienst niet veeleer objectieve informatie over asiel- of verblijfsprocedures verstrekken?

doit-il pas plutôt donner une information objective quant aux procédures de demande d'asile ou de séjour?

**04.02** Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): Met het actieplan tegen transitmigranten lanceren we een campagne om potentiële slachtoffers van mensenhandel af te schrikken. Op die manier willen we de valse beloften van de mensenhandelaars ontkrachten. We verspreiden berichten onder specifieke nationaliteiten om hen in te lichten over de strenge overheidsmaatregelen.

**04.02** **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): Avec le plan d'action contre les migrants en transit, nous lançons une campagne de dissuasion à l'endroit des victimes potentielles du trafic d'êtres humains. Nous voulons démentir ainsi les fausses promesses des trafiquants. Il s'agit de montrer les mesures strictes que prend le gouvernement, par le biais de messages adressés à des nationalités spécifiques.

Eerst zullen via een Facebookpagina berichten in zes talen worden verspreid. Op middellange termijn zal een grote onlinecampagne worden gelanceerd om geruchten en leugens over migratie te ontkrachten.

Tout d'abord, une page Facebook diffusera des annonces en six langues. À moyen terme, une campagne digitale d'ampleur mettra l'accent sur le démenti des rumeurs et mensonges sur la migration.

Deze campagne zal waarschijnlijk in december van start gaan. Met onze campagne *No to illegal migration. Don't come to Belgium* richten we ons specifiek tot migranten die via ons land in het Verenigd Koninkrijk willen geraken. Dit bericht werd al 1,4 miljoen keer bekeken. We zullen samenwerken met de Britse overheid en Europese instanties. We zullen nog berichten over asiel en vrijwillige terugkeer posten opdat de doelgroep de juiste informatie krijgt.

Cette campagne débutera probablement en décembre. Avec notre campagne *No to illegal migration. Don't come to Belgium*, nous nous adressons spécifiquement aux migrants qui souhaitent rejoindre la Grande-Bretagne via notre pays. Cette annonce a déjà été vue 1,4 millions de fois. Nous allons collaborer avec les autorités britanniques et les instances européennes. Nous allons diffuser de nouvelles annonces sur l'asile et le retour volontaire afin que ce groupe-cible ait la bonne information.

Illegale migranten die in gesloten centra worden vastgehouden, worden systematisch ingelicht over hun mogelijkheden om asiel aan te vragen.

Les migrants en séjour illégal détenus dans les centres fermés sont systématiquement informés sur les possibilités de demander l'asile.

De vroegere Facebookpagina met betrekking tot de asielcrisis met de Irakezen is niet meer in gebruik.

L'ancienne page Facebook de l'époque de la crise de l'asile avec les Irakiens n'est plus utilisée.

**04.03** **Julie Fernandez Fernandez** (PS): U zegt dat het gaat over de strijd tegen mensenhandel, maar u richt de boodschap tot de slachtoffers. De foto's die men gebruikt, zijn niet geschikt. Als men zich tot de slachtoffers richt, dan moet het over hun rechten gaan.

**04.03** **Julie Fernandez Fernandez** (PS): Vous dites qu'il s'agit de lutter contre les trafics mais vous adressez le message aux victimes. Les images utilisées sont inadaptées. Si on s'adresse aux victimes, c'est de leurs droits qu'il faut parler.

De communicatie loopt spaak. Zo wordt de doelstelling niet gehaald.

Ce n'est pas une bonne communication. L'objectif ne sera pas atteint de cette manière.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 27122 van mevrouw Van Hoof wordt in een schriftelijke vraag omgevormd.

Le **président**: La question n° 27122 de Mme Van Hoof est transformée en question écrite.

**05** **Samengevoegde vragen van - de heer Marco Van Hees aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve**

**05** **Questions jointes de - M. Marco Van Hees au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification**

**Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de zelfmoord van een Eritrese vluchteling in Vottem" (nr. 27351)**

- de heer **Wouter De Vriendt** aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met **Administratieve Vereenvoudiging**, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de geestelijke gezondheid in de gesloten centra" (nr. 27369)

- mevrouw **Julie Fernandez Fernandez** aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met **Administratieve Vereenvoudiging**, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het overlijden van een migrant in een gesloten centrum" (nr. 27389)

**administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le suicide d'un réfugié érythréen à Vottem" (n° 27351)**

- **M. Wouter De Vriendt** au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la santé mentale dans les centres fermés" (n° 27369)

- **Mme Julie Fernandez Fernandez** au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le décès d'un migrant en centre fermé" (n° 27389)

**05.01 Marco Van Hees (PTB-GO!)**: Op 9 oktober heeft een Eritrese vluchteling in het gesloten centrum te Vottem zelfmoord gepleegd. Het gaat over een transmigrant die via Bulgarije, waar hij het slachtoffer was van racistisch geweld, Europa was binnengekomen. Hij werd in België gearresteerd en vier maanden vastgehouden. De raadkamer had een gunstig advies voor zijn vrijlating gegeven, maar de Dienst Vreemdelingenzaken heeft hoger beroep aangekend. De vluchteling werd naar een andere afdeling overgebracht en alleen in een kamer geplaatst.

**05.01 Marco Van Hees (PTB-GO!)**: Le 9 octobre, un réfugié érythréen s'est suicidé au centre fermé de Vottem. C'était un transmigrant, entré en Europe par la Bulgarie où il avait été victime de violences racistes. Il a été arrêté en Belgique et détenu quatre mois. La chambre du conseil avait donné un avis favorable à sa libération mais l'Office des Étrangers avait fait appel. Le réfugié a été transféré dans une autre aile et placé seul dans une chambre.

Waarom heeft de DVZ hoger beroep ingesteld tegen het advies van de raadkamer? Had die persoon toegang tot psychologische hulp? Waarom werd hij afgezonderd? Hoeveel keer per jaar worden er in Vottem personen in afzondering geplaatst? Beschikt u over gegevens inzake het zelfmoordrisico in de gesloten centra?

Pourquoi l'Office a-t-il fait appel de l'avis de la chambre du conseil? Cette personne avait-elle accès à une aide psychologique? Pourquoi l'a-t-on isolée? Combien d'isolements y a-t-il à Vottem sur un an? Disposez-vous de données sur le risque de suicide dans les centres fermés?

**05.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)**: In de nacht van 8 op 9 oktober zou een jonge Eritreeër zelfmoord hebben gepleegd in het gesloten centrum van Vottem. Hij was depressief en werd enkele uren voor zijn zelfmoord in een kamer alleen overgeplaatst. Ook in maart 2017 overleed daar een man in een isoleercel.

**05.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)**: Un jeune Érythréen se serait suicidé au centre fermé de Vottem dans la nuit du 8 au 9 octobre. Il présentait des signes de dépression et avait été déplacé dans une chambre individuelle quelques heures avant son suicide. Dans le même centre, un homme est également décédé dans une cellule d'isolement en mars 2017.

Hoe evolueren de zelfmoord- en depressiecijfers sinds 2014 in de gesloten centra? Welke maatregelen worden gepland om de geestelijke gezondheid in deze centra te verbeteren? Wordt de voormelde concrete casus onderzocht?

Quelle a été depuis 2014, l'évolution des statistiques en matière de suicide et de dépression dans les centres fermés? Quelles sont les mesures prévues pour y améliorer les soins de santé mentale? Le cas précité fera-t-il l'objet d'une analyse approfondie?

**05.03 Julie Fernandez Fernandez (PS)**: Ik was geschokt door de onmenselijke en meedogenloze uitspraken van de directeur-generaal van de Dienst Vreemdelingenzaken. Hij legde de nadruk op het

**05.03 Julie Fernandez Fernandez (PS)**: Les propos sans humanité ni compassion du directeur général de l'Office des Étrangers m'ont choquée. Il mettait l'accent sur le nombre de personnes

aantal mensen dat tijdelijk in de centra opgevangen wordt en de uitstekende leefomstandigheden in de gesloten centra.

Werd die verklaring samen met uw kabinet opgesteld? Welke maatregelen overweegt u te nemen om dergelijke tragedieën in de toekomst te voorkomen?

**05.04** Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): Het is een tragedie. Het is niet de eerste keer dat dit gebeurt. Opsluiting zorgt echter altijd voor stress.

(*Nederlands*) De politie heeft de betrokken illegaal onderschept op 11 juli 2018. Hij werd opgesloten in het gesloten centrum te Vottem. Mijn administratie deed het nodige voor een terugname door Bulgarije, waar hij asiel had aangevraagd en gekregen. Een eerste poging eind augustus om hem terug te sturen naar Bulgarije mislukte omdat hij weigerde te vertrekken. De volgende poging in september werd geannuleerd gezien het hoger beroep van de DVZ tegen de beslissing tot vrijlating van de Luikse raadkamer. De raadkamer beriep zich op de onvertaalde Nederlandstalige stukken in het dossier. Dat beroep was een puur administratieve zaak, waarbij we dan ook de stukken vertalen. Na het arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling werd een nieuwe verwijdering gepland in oktober. De maximumtermijn van vasthouding werd gerespecteerd en de betrokkene kreeg juridische steun van een pro-Deoadvocaat.

Tijdens zijn verblijf in Vottem werd de betrokkene meermaals gezien door het medisch team en daarbij werden geen medische of psychologische problemen vastgesteld. Het personeel heeft ook nooit abnormale of problematische gedragingen vastgesteld.

Betrokkene had in Vottem nauw contact met een andere Eritreeër, die enkele dagen voor zijn zelfdoding werd verwijderd van het grondgebied. Op zijn vraag werd hij vervolgens vanaf 8 oktober ondergebracht in een andere bewonersvleugel, waar hij meer contact kon hebben met andere Eritreeërs. Er was dus geen sprake van isolement. De afgelopen dagen heb ik zo wel vaker manifest onjuiste berichten gelezen. Sommigen houden van fake news.

Op 9 oktober, rond 1.10 uur 's nachts, heeft een bewoner alarm geslagen en werd betrokkene aangetroffen met een koord rond zijn nek, die

passant par les centres et sur les conditions de vie excellentes en centre fermé.

Cette déclaration a-t-elle été concertée avec votre cabinet? Quelles mesures entendez-vous prendre pour éviter que de tels drames ne se reproduisent?

**05.04** **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): C'est une tragédie. Ce n'est pas la première fois que cela se produit. Mais l'enfermement génère toujours du stress.

(*En néerlandais*) La police a intercepté l'illégal en question le 11 juillet 2018. L'individu a alors été admis dans le centre fermé de Vottem. Mon administration a entrepris les démarches nécessaires pour qu'il soit repris en charge par la Bulgarie, où il avait demandé et obtenu l'asile. Après qu'une première tentative, fin août, visant à le renvoyer en Bulgarie a échoué parce qu'il refusait de partir, la tentative suivante, en septembre, a dû être annulée car l'Office des Étrangers a fait appel de la décision de libération prononcée par la chambre du conseil de Liège. La chambre du conseil a justifié sa décision par le fait que des pièces du dossier rédigées en néerlandais n'avaient pas été traduites. L'appel était d'ordre purement administratif et nous avons dès lors traduit les documents en question. Après avoir pris connaissance de l'arrêt de la chambre des mises en accusation, nous avons programmé un nouvel éloignement en octobre. Le délai maximum de détention a été respecté et l'intéressé a bénéficié du soutien juridique d'un avocat *pro deo*.

Pendant son séjour à Vottem, l'intéressé a été examiné à plusieurs reprises par l'équipe médicale et aucun problème d'ordre médical ou psychologique n'a été constaté. Le personnel n'a jamais remarqué non plus de comportements anormaux ou problématiques chez cette personne.

L'intéressé entretenait des contacts étroits dans le centre de Vottem avec un de ses compatriotes qui a été éloigné du territoire quelques jours avant les événements. Ensuite, à partir du 8 octobre il a été déplacé à sa demande dans une autre aile où il pouvait avoir davantage de contacts avec d'autres Érythréens. Il était donc loin d'être dans une situation d'isolement. Ces derniers jours, la publication d'informations erronées n'a pas manqué à propos de cet incident. Certains adorent les infox.

Le 9 octobre, vers 1 h 10, un résident a déclenché l'alarme et l'intéressé a été trouvé une corde autour du cou, attachée au pied du lit superposé.

bevestigd was aan het stapelbed. Men stelde vast dat hij niet meer ademde. De MUG was snel ter plaatse en er werd vastgesteld dat hij overleden was. Het lichaam werd vrijgegeven door het parket en overgebracht naar een funerarium. De directie van het centrum probeert momenteel in contact te komen met de familieleden via de Eritrese gemeenschap in België.

De gesloten centra kregen sinds 1997 te maken met veertien overlijdens, waarvan zes door zelfmoord. Zowel de DVZ als ikzelf betreuen elk van die sterfgevallen ten zeerste.

Elk centrum heeft een psychologisch team, ondersteund door twee coördinerende psychologen van de centrale dienst. Bewoners met psychologische noden worden in samenspraak met de dossierbehandelaar nauwgezet opgevolgd, om na te gaan of bij de terugkeer eventueel speciale zorg nodig is. In het centrum zelf wordt voor deze bewoners gewerkt met specifieke handelings- en omgangsrichtlijnen. De psychologen van DVZ overleggen met mekaar over de concrete dossiers en analyseren hun werkwijze regelmatig kritisch om de werking te verbeteren.

Dit is dus wel degelijk een aandachtspunt en een verhaal als dit is zeer betreuenswaardig en tragisch. Ik heb het dossier meteen opgevraagd en meen dat alles correct is verlopen.

**05.05 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Volgens organisaties als Dokters van de Wereld, CIRÉ, CNCD-11.11.11 en de Ligue des droits de l'Homme waren er duidelijke signalen dat de betrokkene psychisch leed. Uw antwoord is ontoereikend.

**05.06 Staatssecretaris Theo Francken (Frans):** Ik heb gezegd dat het medische team geen tekenen van depressie of psychologische problemen had opgepikt. Zij zijn medische professionals, ik niet.

**05.07 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Hoe dan ook heeft de betrokkene geen psychologische ondersteuning gekregen. Hij is de ellendige situatie in zijn land ontvlucht, kwam in Bulgarije in een andere ellendige situatie terecht en kampte in België met een ondraaglijk lijden.

U bestempelt die situatie als betreuenswaardig, maar wat betreuenswaardig is zijn de gevolgen van uw beleid.

L'absence de fonction respiratoire a été constatée. Le SMUR est arrivé rapidement sur place et a constaté le décès. Le parquet a donné l'autorisation d'enlever le corps qui a été transféré vers un funérarium. La direction du centre tente actuellement de contacter la famille du défunt par l'intermédiaire de la communauté érythréenne en Belgique.

Depuis 1997, quatorze décès, dont six suicides ont été enregistrés dans les centres fermés. Tant l'Office des Étrangers que moi-même déplorons au plus haut point chacun de ces décès.

Chaque centre dispose d'une équipe de psychologues, soutenue par deux psychologues du service central qui assurent la coordination. Les résidents qui présentent des signes de troubles psychologiques sont attentivement suivis en concertation avec leur gestionnaire de dossier, afin de vérifier si des soins particuliers sont éventuellement nécessaires lors du retour dans leur pays d'origine. Des directives et des procédures spéciales ont été édictées dans les centres pour gérer les résidents de ce type. Les psychologues de l'OE se concertent sur les dossiers concrets et analysent régulièrement leur méthode de travail d'un œil critique pour y apporter des améliorations.

L'aspect psychologique n'est dès lors pas oublié et ce décès est très regrettable et tragique. J'ai immédiatement demandé que le dossier me soit transmis et je pense que l'ensemble a été géré correctement.

**05.05 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Des associations comme Médecins du Monde, le CIRÉ, le CNCD, 11.11.11. et la Ligue des droits de l'Homme estiment qu'il y avait des signes clairs de sa souffrance. Votre réponse est insuffisante.

**05.06 Theo Francken, secrétaire d'État (en français):** J'ai dit que le *team* médical n'avait pas relevé de signes de dépression ou de problèmes psychologiques. Ce sont des professionnels médicaux, ce que je ne suis pas.

**05.07 Marco Van Hees (PTB-GO!):** En tout cas, cette personne n'a pas bénéficié d'une aide psychologique. Cette personne a fui l'enfer de son pays, a vécu un nouvel enfer en Bulgarie puis, en Belgique, a été confrontée à une souffrance insupportable pour elle.

Vous dites que c'est triste mais ce qui est triste ce sont les conséquences de votre politique.



**05.08 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Parlementaire vragen over een zelfmoord zijn zeer legitiem. Wij kunnen het medische rapport altijd ter inzage opvragen.

En waarom wou de betrokkene zijn asiel in Bulgarije niet opnemen? Had hij daar een gebrek aan perspectief? Dat is natuurlijk een zeer fundamenteel debat in het raam van Dublin, terugnameakkoorden en doorstuurakkoorden naar dergelijke landen.

In elk geval moeten wij, zeker in gesloten centra, de omstandigheden zo menselijk mogelijk maken om dit soort tragische gevallen te vermijden. Zo is er in het gesloten centrum in Vottem in maart 2017 een man gestorven in een isoleercel. Kan de staatssecretaris dan niet nagaan of alles daar structureel wel correct verloopt?

**05.09 Julie Fernandez Fernandez** (PS): U hebt in uw antwoord niets gezegd over de uitspraak van de heer Roosemont. Wie zwijgt, stemt toe! Ik betreur de houding van de directeur-generaal van de Dienst Vreemdelingenzaken en uw stilte op dit stuk.

**05.10 Staatssecretaris Theo Francken** (Nederlands): Ik heb niet gecommuniceerd omdat de procedure erin voorziet dat de DVZ dit doet in dergelijke gevallen. Dat is nooit anders geweest.

(Frans) De procedure bepaalt dat het de DVZ is die communiceert.

Met betrekking tot het probleem in Vottem hebt u als parlementslid te allen tijde het recht een bezoek te brengen aan de gesloten centra.

(Nederlands) Sommige ngo's zijn daar bijna dagelijks aanwezig en als de heer De Vriendt er naar toe wil, dan moet hij gewoon tijd vrijmaken in zijn agenda.

Ik geloof niet dat de psychologische begeleiding daar mank loopt. Het vereiste personeel is er en alles verloopt zeer vlot. Bovendien hebben beide dossiers absoluut niets met elkaar te maken. Morgen is er weer een syndicaal overleg, want dergelijke zaken worden permanent opgevolgd. Problemen van bijvoorbeeld onderbezetting zouden mij bereiken.

Er kunnen tragische zaken gebeuren in de gesloten centra en de Eritreeërs vormen sowieso een kwetsbare groep, daarom worden zij trouwens erkend als vluchtelingen. Dat wij er niet in slagen

**05.08 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Les questions parlementaires portant sur un suicide sont très légitimes. Nous pouvons toujours demander à pouvoir consulter le rapport médical.

Pourquoi l'intéressé ne désirait-il pas bénéficier de son droit d'asile en Bulgarie? Manquait-il de perspectives dans ce pays? Il s'agit bien sûr d'un débat très fondamental dans le cadre des accords de Dublin, des accords de réadmission et des accords de transfert vers de tels États.

En tout état de cause, et a fortiori dans les centres fermés, nous devons veiller à ce que les conditions soient aussi humaines que possible pour éviter des cas aussi tragiques. Ainsi, un homme est mort en mars 2017 dans une cellule d'isolement du centre fermé de Vottem. Le secrétaire d'État ne pourrait-il pas vérifier si tout s'y déroule correctement sur le plan structurel?

**05.09 Julie Fernandez Fernandez** (PS): Vous ne répondez pas sur la phrase prononcée par M. Roosemont. Qui ne dit mot consent! Je regrette l'état d'esprit du directeur de l'Office des Étrangers ainsi que votre silence à ce propos.

**05.10 Theo Francken**, secrétaire d'État (en néerlandais): Et je n'ai pas communiqué parce que la procédure prévoit que dans pareils cas, c'est à l'ODE de le faire. Il n'en a jamais été autrement.

(En français) La procédure prévoit que c'est l'Office qui communique.

Sur le problème à Vottem, en tant que parlementaire, vous avez toujours le droit de visiter les centres fermés.

(En néerlandais) Certaines ONG sont présentes là-bas quasi tous les jours et si M. De Vriendt veut y aller, il lui suffit de prévoir un moment dans son agenda.

Je ne crois pas que l'accompagnement psychologique n'y soit pas efficace. Le personnel requis est présent et tout se déroule sans le moindre problème. De plus, les deux dossiers n'ont absolument rien à voir l'un avec l'autre. Une nouvelle concertation syndicale est prévue demain, car de tels dossiers requièrent un suivi permanent. L'existence de problèmes, par exemple, de sous-effectifs me serait certainement communiquée.

Des faits tragiques peuvent toujours se produire dans les centres fermés et les Érythréens constituent en tout état de cause un groupe vulnérable, c'est d'ailleurs pour cette raison qu'ils

mensen terug te sturen naar Bulgarije is een Europese kwestie die met Bulgarije moet worden geregeld.

**05.11 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Een zelfmoord kan toch de aanleiding zijn voor een grondige doorlichting?

**05.12 Julie Fernandez Fernandez** (PS): De manier waarop de administratie waarvoor u bevoegd bent communiceert, is schokkend. U zou dat ten overstaan van het Parlement kunnen veroordelen. Het is bijzonder kwalijk om een zelfmoord af te doen als collateral damage.

*Het incident is gesloten.*

**06 Vraag van de heer Marco Van Hees aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de aanwezigheid van de staatssecretaris bij een razzia in Landen" (nr. 27352)**

**06.01 Marco Van Hees** (PTB-GO!): Begin oktober werden tijdens een politieactie 29 "transmigranten" gearresteerd in Landen en 39 personen administratief vastgehouden. Waarom was u daar ook?

Een lid van het Burgerplatform voor Steun aan de Vluchtelingen dat migranten opvangt was toevallig aanwezig en filmde de razzia. Hij werd door de politie hardhandig aangepakt. Hij zegt dat u, vergezeld van een fotograaf, de politie kwam feliciteren met haar werk.

Hoe komt het dat u op de hoogte was van de politieactie? De burgemeesters waren dat niet. In welke hoedanigheid was u aanwezig bij de razzia? Hoeveel agenten van de Dienst Vreemdelingenzaken waren er aanwezig?

**06.02 Staatssecretaris Theo Francken** (*Frans*): Het was geen razzia.

(*Nederlands*) Het gebruik van dergelijke termen is volledig voor rekening van de heer Van Hees in zijn rol als haatzaaier. Dat ging absoluut niet om een razzia.

(*Frans*) Men zou beter spreken over een politieactie ter controle van illegalen in het kader van transmigratie. De politie van Lubbeek nam deel aan de actie. Als burgemeester werd ik hiervan door de korpschef op de hoogte gebracht. Het is niet de eerste keer dat ik als staatssecretaris aanwezig was

sont reconnus comme réfugiés. Le fait que nous ne parvenions pas à renvoyer des gens en Bulgarie est une question qui doit être réglée avec ce pays.

**05.11 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Un suicide devrait pourtant faire l'objet d'une enquête approfondie.

**05.12 Julie Fernandez Fernandez** (PS): La façon de communiquer de l'administration dont vous êtes responsable est choquante. Vous pourriez, devant le Parlement, la condamner. Ramener le suicide d'un homme à un simple dégât collatéral est grave.

*L'incident est clos.*

**06 Question de M. Marco Van Hees au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la présence du secrétaire d'État lors d'une rafle à Landen" (n° 27352)**

**06.01 Marco Van Hees** (PTB-GO!): Début octobre, lors d'une opération policière, 29 "transmigrants" ont été arrêtés à Landen et 39 personnes ont été détenues administrativement. Pourquoi étiez-vous présent?

Un hébergeur de la Plateforme Citoyenne de Soutien aux Réfugiés était présent par hasard et a filmé la rafle. Il a été tabassé par la police. Selon lui, vous êtes venu, accompagné d'un photographe, féliciter la police pour son travail.

Comment avez-vous été averti de l'existence des modalités de cette opération? Les bourgmestres n'en avaient pas été informés. À quel titre étiez-vous présent lors de cette rafle? Combien d'agents de l'Office des Étrangers étaient-ils présents?

**06.02 Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): Ce n'était pas une rafle.

(*En néerlandais*) Je laisse à M. Van Hees, dont nous connaissons la propension à vouloir semer la zizanie, l'entière responsabilité des termes qu'il a utilisés.

(*En français*) Il vaudrait mieux parler d'une action de police axée sur le contrôle de personnes en séjour illégal dans le cadre de la migration de transit. La police de Lubbeek a participé à l'opération. En tant que bourgmestre, j'en ai été informé par le chef de corps. Ce n'est pas la première fois que j'assiste à

bij een dergelijke politieactie om een beter zicht en inzicht te krijgen. Het is belangrijk om voeling te houden met de realiteit op het terrein.

Er waren twee personeelsleden van de Dienst Vreemdelingenzaken aanwezig: één van hen ter plaatse, de andere in het politiekantoor van Leuven voor de afhandeling van de administratieve procedures voor de transmigranten.

*(Nederlands)* Ik was daarbij aanwezig in mijn functie van staatssecretaris. Ik ben daarnaast ook titelvoerend burgemeester in mijn gemeente Lubbeek, dus was het niet meer dan logisch dat ik erbij was. De waarnemend burgemeester was er niet bij. Ik zie op dat vlak absoluut geen probleem. Het ging om een toestand die reeds maanden op ons grondgebied aan het aanslepen was.

*(Frans)* Ik ben in Landen aangekomen toen de operatie ten einde liep en ik heb de persoon over wie u het hebt, en de transmigranten gezien.

Een jonge vrouw, die zei dat ze 19 jaar oud was, was zeven à acht maanden zwanger. Ik was bezorgd over haar lot. Ze wilde de hele nacht op een parking doorbrengen en dan naar Engeland gaan. We hebben haar gesmeekt asiel aan te vragen, maar dat heeft ze geweigerd omdat haar man in Engeland op haar wachtte. We hebben een ambulance gebeld en inmiddels wordt ze door een arts behandeld. Veel meer konden we niet doen. De hele operatie is erg humaan en correct verlopen.

De Belgische man in kwestie was erg opgewonden. Hetzelfde geldt voor een vrouw die hem vergezelde. Hij is tegen mij tekeergegaan, maar ik had niets met de situatie te maken.

**06.03 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Ik zal het niet over de feiten hebben. Die vallen onder de bevoegdheid van minister Jambon. Ik heb het veeleer over uw aanwezigheid ter plaatse. U zegt dat uw korpschef u als burgemeester zou hebben ingelicht, terwijl u titelvoerend burgemeester bent. U zegt trouwens dat u daar in uw hoedanigheid van staatssecretaris aanwezig was. Het was dan ook onwettig u over deze operatie in te lichten, vooral omdat we midden in een verkiezingscampagne zaten. U hebt die informatie op onregelmatige wijze verkregen om u voor verkiezingsdoeleinden te laten filmen.

**06.04 Staatssecretaris Theo Francken (Frans):** Ik werd niet gefilmd. Ik kende de aanwezige fotograaf niet en ik heb hem niet uitgenodigd. Ik was in mijn hoedanigheid van staatssecretaris aanwezig bij een

ce genre d'opération en ma qualité de secrétaire d'État, pour mieux voir et mieux comprendre: il importe de ne pas se couper de la réalité de terrain.

Deux agents de l'Office des Étrangers étaient présents, l'un sur place, l'autre au bureau de police de Louvain où on a effectué les démarches administratives des migrants en transit.

*(En néerlandais)* J'étais présent en ma qualité de secrétaire d'État. Je suis par ailleurs également bourgmestre en titre de ma commune, Lubbeek, et il était donc parfaitement logique que je sois présent. Le bourgmestre faisant fonction n'était pas là. Je ne vois absolument aucun problème sur ce plan. Il s'agissait d'une situation qui s'éternise sur le territoire depuis des mois déjà.

*(En français)* Je suis arrivé à Landen alors que l'opération prenait fin et j'ai vu l'individu dont vous parlez, ainsi que les transmigrants.

Une jeune femme déclarait avoir 19 ans et elle était enceinte de sept à huit mois. Je me suis inquiété de son sort. Elle comptait se rendre en Angleterre après avoir passé toute la nuit sur un parking. Nous l'avons priée de demander l'asile, ce qu'elle a refusé parce que son mari l'attendait en Angleterre. Nous avons appelé une ambulance et elle est traitée par un médecin. On ne pouvait pas faire grand chose de plus. Tout cela s'est déroulé de manière très humaine et dans une parfaite correction.

Quant à cet individu belge, il était très agité et une femme qui l'accompagnait également. Il m'a crié dessus mais je n'ai rien à voir avec cela.

**06.03 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Je ne discuterai pas des faits qui relèvent de M. Jambon mais je me centre sur votre présence sur les lieux. Vous expliquez que votre chef de corps vous aurait informé en tant que bourgmestre alors que vous êtes bourgmestre empêché. Et vous dites par ailleurs que vous étiez là en tant que secrétaire d'État. Il était donc illégal de vous avertir de cette opération, d'autant que nous étions en pleine campagne électorale. Vous avez obtenu de manière irrégulière ces informations pour vous faire filmer à des fins électoralistes.

**06.04 Theo Francken, secrétaire d'État (en français):** Je n'ai pas été filmé. Je ne connaissais pas le photographe présent et je ne l'ai pas invité. J'étais présent en tant que secrétaire d'État lors

politieoperatie waarbij de Dienst Vreemdelingenzaken betrokken was. Dien gerust een klacht in als dat illegaal is!

**06.05 Marco Van Hees** (PTB-GO!): Ik blijf erbij dat u daar niet aanwezig mocht zijn.

*Het incident is gesloten.*

**07 Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de vrijlatingen uit het administratief centrum van Steenokkerzeel" (nr. 27372)**

**07.01 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Bij de opening van het administratief centrum voor transmigranten in Steenokkerzeel werd verzekerd dat de mensen die vrijgelaten worden omdat ze niet meteen kunnen worden uitgewezen, naar de DVZ zouden worden begeleid om asiel aan te vragen. In de praktijk blijkt dat deze mensen zonder meer in het Maximiliaanpark werden gedropt. Op donderdag 18 oktober zouden er zo 21 mensen in kleine groepjes aan de deur gezet zijn, waarvan ongeveer de helft kinderen.

Welk beleid hanteert de staatssecretaris ten aanzien van transmigranten die na controle niet kunnen worden vastgehouden in het administratief centrum? Klopt het dat er mensen, ook minderjarigen, gewoon op straat werden gezet en niet naar de DVZ werden gebracht? Komt er nog een beleidswijziging?

**07.02 Staatssecretaris Theo Francken** (*Nederlands*): De heer De Vriendt is fout geïnformeerd. Op 17, 18 en 19 oktober was het centrum voor illegalen gesloten wegens de EU-top. Er waren bijgevolg op 18 oktober geen 'in- en outtakes' uit het CSI.

De identificatie van niet-begeleide minderjarigen en de verdere opvolging vallen onder de bevoegdheid van de FOD Justitie. Zij worden doorverwezen naar de dienst Voogdij.

Personen met een lopende asielprocedure en kwetsbare personen worden niet vastgehouden en zullen onmiddellijk het CSI kunnen verlaten.

Bij vermoedens dat een persoon slachtoffer is van mensenhandel of -smokkel met verzwarende

d'une opération de police dans laquelle l'Office des Étrangers était engagé. Si c'est illégal, portez plainte!

**06.05 Marco Van Hees** (PTB-GO!): Je maintiens que vous n'aviez pas à être présent.

*L'incident est clos.*

**07 Question de M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les libérations du centre administratif de Steenokkerzeel" (n° 27372)**

**07.01 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Nous avons reçu l'assurance, lors de l'inauguration du centre administratif pour migrants en transit à Steenokkerzeel que les personnes libérées, faute de pouvoir les expulser immédiatement, seraient accompagnées à l'Office des Étrangers pour y introduire une demande d'asile. Il semble qu'en réalité ces personnes ont tout simplement été larguées au parc Maximilien. Le jeudi 18 octobre, par exemple, vingt et une personnes, dont environ une moitié d'enfants auraient été libérées par petits groupes.

Quelle est la politique du secrétaire d'État à l'égard des migrants en transit qui après avoir été contrôlés, ne peuvent pas être détenus au centre administratif? Est-il exact que des personnes, mineurs compris, ont simplement été mises à la porte sans être conduites à l'Office? Le secrétaire d'État compte-t-il changer sa politique en la matière?

**07.02 Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): M. De Vriendt est mal informé. Les 17, 18 et 19 octobre, le centre pour étrangers en séjour illégal était fermé en raison du sommet de l'UE. Par conséquent aucune entrée ni sortie n'a été enregistrée au CSI à cette date.

L'identification des mineurs non accompagnés et leur suivi relèvent des attributions du SPF Justice. Ils sont renvoyés vers le service Tutelles.

Les personnes qui sont dans une procédure de demande d'asile en cours et les personnes vulnérables ne seront pas détenues et pourront quitter immédiatement le CSI.

En cas de suspicion de traite ou de trafic des êtres humains avec circonstances aggravantes, la

omstandigheden blijft de goede samenwerking met de gespecialiseerde centra behouden: slachtoffers zullen ernaar doorverwezen worden door de politie en het parket. Zowel de politie als de DVZ hebben een goede verstandhouding met deze diensten.

Alle andere personen gaan van het CSI naar het vasthoudingscentrum 127bis, waar de controle in Eurodac wordt gedaan. Indien mogelijk worden zij overgebracht naar het Centrum voor illegalen van Brugge (CIB) met het oog op verwijdering in het kader van het akkoord van Dublin of, indien mogelijk, met het oog op verwijdering naar het land van herkomst.

Indien blijkt dat de verwijdering niet door de DVZ kan worden georganiseerd, zal men uit 127bis en het CIB worden vrijgelaten, aangezien de DVZ een persoon enkel kan vasthouden met het oog op verwijdering. Die personen dienen zelf gevolg te geven aan het bevel om het grondgebied te verlaten.

Personen die niet worden vastgehouden en personen die na vasthouding worden vrijgesteld in 127bis, worden naar het asielloket van de DVZ in Brussel gebracht. Zij worden in het centrum geïnformeerd dat ze hier asiel kunnen aanvragen. Indien men vrijwillig wil vertrekken, kan men voor meer informatie en eventuele ondersteuning terecht bij het terugkeerloket van Fedasil, dat zich naast het asielloket bevindt.

Alle inspanningen en voorlichtingscampagnes ten spijt geven de transitmigranten, nochtans personen uit conflictgebieden, bijzonder weinig gevolg aan het aanbod om asiel aan te vragen. Het gaat hier om personen die vaak al maanden proberen de Dublinregels te ontduiken en om die reden geen asiel willen aanvragen. Het einddoel van de transitmigranten is overduidelijk het Verenigd Koninkrijk. Tot nu toe vroeg geen enkele persoon asiel aan in het CSI.

Op elk moment, ook binnen de gesloten centra, kan er asiel worden aangevraagd. De maatschappelijk assistenten in de gesloten centra wijzen elke persoon consequent op hun rechten en plichten.

**07.03 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Een groep mensen, waaronder een aantal minderjarigen, werd vanuit het administratief

coopération avec les centres spécialisés se poursuit: les victimes y seront transférées par la police et le parquet. Tant la police que l'Office des Étrangers entretiennent d'excellentes relations avec ces services.

Toutes les autres personnes sont conduites du CSI vers le centre de détention 127bis où l'on procède au contrôle dans la banque de données Eurodac. Elles sont, si possible, transférées vers le centre pour illégaux de Bruges en vue soit d'un éloignement dans le cadre de l'accord de Dublin, soit d'un rapatriement vers leur pays d'origine.

S'il apparaît que l'Office des Étrangers ne peut pas organiser l'éloignement d'une personne, celle-ci sera libérée du 127bis et du centre pour illégaux de Bruges puisque l'Office des Étrangers ne peut procéder à une détention que dans la perspective d'un éloignement. Les intéressés doivent exécuter eux-mêmes l'ordre de quitter le territoire qui leur est adressé.

Les personnes non détenues et celles qui sont remises en liberté après leur détention au 127bis sont emmenées au guichet pour l'asile de l'Office des Étrangers à Bruxelles. Au centre, elles sont informées de la possibilité de demander l'asile en Belgique. Si elles souhaitent retourner volontairement dans leur pays d'origine, elles peuvent se rendre au guichet retour de Fedasil, à proximité du guichet pour l'asile de l'Office des Étrangers, pour obtenir de plus amples informations et une aide éventuelle.

En dépit de tous les efforts et des campagnes d'information, les migrants en transit – qui proviennent pourtant de zones de conflit – répondent particulièrement peu à la proposition qui leur est faite de demander l'asile. Il s'agit souvent de personnes qui tentent depuis plusieurs mois déjà de contourner le règlement de Dublin et qui, pour cette raison, ne veulent pas demander l'asile. Il est tout à fait évident que l'objectif final des migrants en transit est de rejoindre le Royaume-Uni. À ce jour, aucune demande d'asile n'a été introduite auprès du réseau CSI.

Les demandes d'asile peuvent être introduites à tout moment, y compris dans les centres fermés. Les assistants sociaux qui sont actifs dans les centres fermés informent systématiquement chaque personne de ses droits et de ses obligations.

**07.03 Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Un groupe de personnes, parmi lesquelles se trouvaient plusieurs mineurs, a été mis à la rue

centrum op straat gezet. Hoe kan dat? Zij moesten blijkbaar op eigen kracht naar Brussel trekken. Ik mag toch hopen dat dit niet de normale gang van zaken is. Het feit dat die mensen aan de deur werden gezet, is toch de bevoegdheid van de staatssecretaris?

**07.04** Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): Op 18 oktober is dat alleszins niet gebeurd, want het centrum was die dag niet open.

**07.05** **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Maar het is in de loop van de afgelopen weken wel gebeurd.

**07.06** Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): Het is inderdaad één keer gebeurd met een kleine groep. Dat probleem werd snel opgelost. Het betrof een operationele vergissing, waaraan onmiddellijk een mouw werd gepast.

**07.07** **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Eerder waren er ook al allerlei berichten over de snelheid waarmee het administratief centrum moest worden opgericht. Men was er helemaal niet klaar. De vakbonden hebben zelfs geprotesteerd.

**07.08** Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): Dat is helemaal iets anders.

*Het incident is gesloten.*

**08** **Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de informatie aan transmigranten in het Maximiliaanpark" (nr. 27381)**

**08.01** **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Sinds enkele maanden zouden de DVZ en Fedasil transmigranten in het Maximiliaanpark en de omgeving van Brussel-Noord niet langer informeren over hun recht om een asielaanvraag in te dienen.

Hoe en door welke diensten worden ze nu geïnformeerd? Zullen de informatierondes opnieuw worden opgestart? Hoe zal dit concreet verlopen, ik denk meer bepaald aan de frequentie, het aantal personeelsleden, de betrokken diensten en de locaties?

Een correcte, neutrale en objectieve informatie is

depuis le centre administratif. Comment est-ce possible? Ils ont manifestement dû se rendre à Bruxelles par leurs propres moyens. J'ose espérer qu'il ne s'agit pas ici d'une pratique usuelle. La décision de mettre ces personnes à la porte ne relève-t-elle pas de la compétence du secrétaire d'État?

**07.04** **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Cela ne s'est en tout état de cause pas passé le 18 octobre, puisque le centre était fermé ce jour-là.

**07.05** **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Mais cela s'est bien produit au cours des dernières semaines.

**07.06** **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le cas s'est effectivement produit une seule fois, avec un petit groupe. Le problème a été résolu rapidement. Il s'agissait d'une erreur opérationnelle, à laquelle il a immédiatement été remédié.

**07.07** **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Précédemment, différents communiqués ont également fait état de la rapidité avec laquelle le centre administratif a dû être construit. Rien n'y était prêt. Les organisations syndicales ont même protesté à cet égard.

**07.08** **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Il s'agit d'un tout autre sujet.

*L'incident est clos.*

**08** **Question de M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les informations communiquées aux migrants en transit dans le parc Maximilien" (n° 27381)**

**08.01** **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Depuis quelques mois, l'Office des Étrangers et Fedasil n'informerait plus les transmigrants du Parc Maximilien et des alentours de la gare de Bruxelles-Nord sur leur droit d'introduire une demande d'asile.

Comment et par quels services sont-ils désormais informés? Les tournées d'informations seront-elles réactivées? Comment se dérouleront-elles concrètement? Je songe en particulier à leur fréquence, au nombre de personnes mobilisées, aux services et aux endroits concernés?

Une information correcte, neutre et objective est

cruciaal, want sommige vluchtelingen hebben wel degelijk recht op asiel.

**08.02** Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): De informatierondes werden in juni stopgezet. Die beslissing werd ingegeven door de toenemende agressie vanwege de transitmigranten en het totale gebrek aan interesse.

Op dit moment krijgt elke opgepakte transitmigrant een mondelinge toelichting en een informatiebrochure. Daarnaast komt er een online-informatiecampagne over valse geruchten over België, mét informatie over asiel. Ten slotte zal Fedasil tijdens de winteropvang beschikbaar zijn om mogelijke vragen te beantwoorden.

**08.03** **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Nochtans tweette de minister eind augustus nog over die informatierondes, en nu blijkt dat ze al in juni werden stopgezet.

**08.04** Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): Ik moet toegeven dat ik niet op de hoogte was dat die informatierondes eind juni al werden stopgezet. Feit is dat er vandaag geen meer plaatsvinden. De situatie was en is veel te onveilig geworden.

**08.05** **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): De lokale politie beschikt noch over de nodige tijd, noch over de expertise om transmigranten uitleg over asiel te geven. Ook is dat niet echt de juiste context daarvoor. Men zou die mensen gedurende beperkte tijd tot rust moeten laten komen in een neutrale omgeving. Indien ze, met de nodige informatie, na die periode geen asiel aanvragen, moet men hen wel terugsturen.

De ngo's die in Brussel actief zijn, slagen er met hun aanpak wel in om een aantal transmigranten te overtuigen om asiel aan te vragen. Er loopt wat mis met de informatieverstrekking. Ik vraag de minister mijn realistische voorstel te willen bekijken.

**08.06** Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): Indien u de nationaliteiten van de opgepakte transitmigranten zou vergelijken met die van de asielaanvragers, zou u vaststellen dat de aanpak niet werkt. De folder werd in samenspraak met de bevoegde internationale instanties aangepast en in vele talen op grote schaal verspreid, maar zonder resultaat.

De migratiehub die de ngo's met de steun van de

capitale car certains réfugiés peuvent prétendre au droit d'asile.

**08.02** **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Les campagnes d'informations ont été arrêtées en juin. Cette décision a été dictée par l'agressivité croissante des transmigrants et leur absence totale d'intérêt à cet égard.

Pour l'heure, chaque transmigrant intercepté reçoit une explication orale et une brochure d'information. Par ailleurs, une campagne d'informations en ligne sera lancée à propos des fausses rumeurs concernant la Belgique, qui comportera aussi des informations concernant l'asile. Enfin, pendant l'accueil hivernal, Fedasil sera disponible pour répondre à des questions éventuelles.

**08.03** **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Fin août, le ministre a pourtant encore publié des *tweets* à propos de ces tournées d'informations. Or, on apprend qu'elles sont arrêtées depuis juin.

**08.04** **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je dois avouer que j'ignorais qu'il avait déjà été mis fin à ces sessions d'information fin juin. Quoi qu'il en soit, il n'y en a plus actuellement. La situation était et est devenue beaucoup trop dangereuse.

**08.05** **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): La police locale ne dispose ni du temps, ni de l'expertise nécessaires pour fournir aux migrants en transit des explications sur l'asile. Ces conditions ne constituent pas non plus le meilleur contexte pour informer les intéressés. Nous devrions permettre à ces personnes de recouvrer leurs esprits dans un environnement neutre pendant une période limitée. Si, munis de ces renseignements, ils ne demandent pas l'asile après ce délai, il sera nécessaire de les renvoyer.

Les ONG actives à Bruxelles parviennent toutefois, par leur approche, à convaincre quelques migrants en transit de demander l'asile. Nous constatons un problème d'information. Je demande au ministre de prendre connaissance de ma proposition réaliste.

**08.06** **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Une comparaison entre les nationalités des migrants en transit interceptés et celles des demandeurs d'asile montrerait que cette méthode ne fonctionne pas. La brochure a été revue en concertation avec les instances internationales compétentes et largement diffusée dans de nombreuses langues, mais sans succès.

La plateforme de migration mise en place par les

stad Brussel hebben georganiseerd, was een rustpunt zoals de heer De Vriendt voorstelt, maar dat leidde niet tot asielaanvragen.

Als men een kritische houding aanneemt – iets wat een Kamerlid siert – moet men tegenover iedereen kritisch zijn, ook tegenover de ngo's.

We zijn het erover eens dat we – bij gebrek aan de nodige tijd voor een botscan – wie zegt minderjarig te zijn niet mogen vasthouden.

Minderjarigen worden toegewezen aan de dienst Voogdij, die hen bijvoorbeeld onderbrengt in het open centrum van Steenokkerzeel of in het observatie- en oriëntatiecentrum van Neder-over-Heembeek. In die centra wordt door professionals fantastisch werk geleverd.

Van die jongeren vertrekt 95%, vooral jongens, echter bijna meteen weer om een nieuwe poging te wagen. Ze willen geen asiel in België, omdat de Dublinverordening wordt toegepast. En zolang ik staatssecretaris ben, zal die verordening niet worden opgeschort.

**08.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen):** Er zijn wel degelijk ngo's die zeggen dat zij mensen hebben kunnen overtuigen om asiel aan te vragen. Het is woord en wederwoord, want de DVZ registreert niet of een ngo al dan niet een rol heeft gespeeld.

We hebben er belang bij zoveel mogelijk asielaanvragen door transmigranten te laten indienen. Er moet dus wat worden gedaan aan de informatieverstrekking. Wij doen alvast een voorstel. Waar zijn de voorstellen van de staatssecretaris?

**08.08 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands):** Uit een wettelijk oogpunt is dat niet mogelijk. Met wat de heer De Vriendt zegt, etaleert hij zijn gebrek aan kennis. Er zijn jammer genoeg opnieuw meer asielaanvragen, maar niet van transitmigranten.

*Het incident is gesloten.*

**09 Vraag van de heer Koen Metsu aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de stand van zaken in**

ONG avec l'aide de la ville de Bruxelles était, comme le dit M. De Vriendt, une aire de repos, mais n'a pas conduit à des demandes d'asile.

Si l'on adopte une attitude critique – tout à l'honneur d'un membre de la Chambre – il convient de le faire à l'égard de tous, ONG comprises.

Nous nous accordons sur le fait que – faute de temps pour procéder à une radiographie osseuse – la personne qui affirme être mineure ne peut pas être arrêtée.

Les mineurs sont confiés au service des Tutelles qui les héberge, par exemple, dans le centre ouvert de Steenokkerzeel ou dans le centre d'observation et d'orientation de Neder-over-Heembeek. Les professionnels accomplissent un travail exceptionnel dans ces centres.

Parmi ces jeunes, 95 % et essentiellement des garçons, entreprennent quasiment tout de suite une nouvelle tentative. En raison de l'application du règlement Dublin, ils ne souhaitent pas demander l'asile en Belgique. Aussi longtemps que je serai secrétaire d'État, je veillerai à ce que l'application de ce règlement ne soit pas suspendue.

**08.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen):** Des ONG affirment toutefois avoir réussi à convaincre des réfugiés d'introduire une demande d'asile. C'est leur parole contre la vôtre, dès lors que l'Office des Étrangers n'enregistre pas l'influence qu'a pu avoir ou non une ONG sur le dépôt d'une demande d'asile.

Nous avons intérêt à voir un maximum de migrants en transit introduire une demande d'asile. Il est donc nécessaire d'améliorer l'information. Nous formulons une proposition. En quoi consistent celles du secrétaire d'État?

**08.08 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais):** C'est impossible du point de vue légal. En tenant ces propos, M. De Vriendt étale sa méconnaissance du dossier. Nous enregistrons hélas à nouveau une hausse du nombre de demandes d'asile, mais ces dernières n'émanent pas de migrants en transit.

*L'incident est clos.*

**09 Question de M. Koen Metsu au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'état d'avancement du dossier Fouad Belkacem"**



**het dossier-Fouad Belkacem" (nr. 27391)****(n° 27391)**

**09.01 Koen Metsu** (N-VA): Na een procedure van twee jaar besliste een rechter zeer gemotiveerd om de Belgische nationaliteit van terreurleider Fouad Belkacem in te trekken. Daarop volgden heel wat uitspraken die mij de wenkbrauwen deden fronsen. Zo vond de voorzitter van de Liga voor de Mensenrechten dit arrest discriminerend en disproportioneel en zei ze dat ze er alles aan zou doen om de uitwijzing van Belkacem aan Marokko te voorkomen. Dat is een kaakslag voor iedereen die geconfronteerd werd met een terreurdaad. Ik had veel zin om de Liga voor Mensenrechten op te richten, want voor sommigen zijn er blijkbaar alleen maar rechten en geen plichten. Wij vonden helaas nog geen parlementaire meerderheid voor ons wetsvoorstel over een automatische intrekking van de dubbele nationaliteit bij een veroordeling wegens terreurdaden.

**09.01 Koen Metsu** (N-VA): Après une procédure de deux ans, un juge a pris la décision très motivée de retirer la nationalité belge au dirigeant terroriste Fouad Belkacem. S'en sont suivies de nombreuses déclarations qui m'ont fait froncer les sourcils. La présidente de la Ligue des droits de l'Homme a par exemple jugé cette décision discriminatoire et disproportionnée et a affirmé qu'elle mettrait tout en œuvre pour empêcher l'expulsion de M. Belkacem vers le Maroc. C'est un camouflet pour tous ceux qui ont été confrontés à un acte de terrorisme. J'avais très envie de créer une Ligue des devoirs de l'Homme, car il semblerait que la seule chose qui compte aux yeux de certains, ce sont les droits et non les devoirs. Hélas, aucune majorité parlementaire n'a encore pu être dégagée en faveur de notre proposition de loi relative au retrait automatique de la double nationalité en cas de condamnation pour actes de terrorisme.

Kan de staatssecretaris een update geven?

Le secrétaire d'État pourrait-il faire le point sur le dossier Belkacem?

**09.02 Staatssecretaris Theo Francken** (Nederlands): Het zou inderdaad een goed idee zijn om een Liga voor de Mensenrechten op te richten in de plaats van de Liga voor de Mensenrechtenhonoraria.

**09.02 Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Créer une Ligue des devoirs de l'Homme pour remplacer la Ligue des honoraires des droits de l'homme serait en effet une bonne idée.

Het arrest van het hof van beroep van Antwerpen moet nog worden overgeschreven in het Rijksregister. Pas daarna is de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) bevoegd.

L'arrêt de la cour d'appel d'Anvers doit encore être transcrit dans le Registre national. Ce n'est qu'ensuite que l'Office des Étrangers (OE) sera compétent pour intervenir.

Fouad Belkacem werd veroordeeld als leider van een terroristische groep en zit momenteel nog zijn gevangenisstraf uit. Daarna zullen we alles in het werk stellen om hem het land uit te zetten, want hoewel het arrest zich daar niet over uitspreekt, heeft hij volgens ons ook zijn verblijfsrecht verloren. Het arrest biedt daarvoor voldoende elementen. Er is wel nog verder overleg nodig met de Marokkaanse overheden, die uiteraard niet staan te springen om hem op te vangen.

Fouad Belkacem a été condamné pour avoir dirigé un groupe terroriste et est toujours en train de purger sa peine. Nous mettrons ensuite tout en œuvre pour qu'il soit expulsé car, bien que l'arrêt ne se prononce pas à ce sujet, il a selon nous aussi perdu son droit de séjour. L'arrêt offre suffisamment d'éléments dans ce sens. Il reste néanmoins à poursuivre la concertation avec les autorités marocaines qui ne sont évidemment pas enthousiastes à l'idée de l'accueillir.

**09.03 Koen Metsu** (N-VA): Ik hoop dat de staatssecretaris voor de zoveelste keer gelijk zal krijgen.

**09.03 Koen Metsu** (N-VA): J'espère que le secrétaire d'État aura encore raison cette fois-ci.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.38 uur.*

*La réunion publique de commission est levée à 11 h 38.*